



Repertoriul jurisprudenței

Hotărârea Tribunalului (Camera a șaptea) din 16 iulie 2014 – Grecia/Comisia

(Cauza T-52/12)

„Ajutoare de stat — Ajutoare compensatorii plătite de Agenția Elenă de Asigurări Agricole (ELGA) în cursul anilor 2008 și 2009 — Decizie prin care ajutoarele sunt declarate incompatibile cu piața internă și prin care se dispune recuperarea acestora — Noțiunea de ajutor de stat — Articolul 107 alineatul (3) literele (b) și (c) TFUE — Liniile directoare privind ajutoarele de stat în sectorul agricol”

1. *Ajutoare acordate de state — Noțiune — Intervenție a statului prin care sunt reduse sarcinile care grevează în mod normal bugetul unei întreprinderi — Includere [art. 107 alin. (1) TFUE] (a se vedea punctul 50)*
2. *Ajutoare acordate de state — Noțiune — Plăți efectuate de organismul național de asigurări agricole prin care se urmărește compensarea pierderilor suferite de agricultori ca urmare a condițiilor meteorologice nefavorabile — Plăți neproporționale cu cotizațiile plătite de agricultori — Imposibilitatea agricultorilor de a se asigura pentru aceleași riscuri la companii de asigurări private — Includere — Măsură prin care se urmărește un obiectiv pur social — Irelevantă [art. 107 alin. (1) TFUE] (a se vedea punctele 51, 54-64 și 66-70)*
3. *Acte ale instituțiilor — Motivare — Obligație — Conținut — Decizie a Comisiei în materia ajutoarelor de stat — Gravitatea atingerii aduse concurenței și a afectării schimburilor comerciale dintre statele membre [art. 107 alin. (1) TFUE și art. 296 TFUE] (a se vedea punctele 76, 110, 111, 157 și 158)*
4. *Ajutoare acordate de state — Noțiune — Acordarea unui avantaj beneficiarilor — Aprecieri prin comparație cu alte întreprinderi din același stat membru, iar nu cu alte întreprinderi din alte state membre [art. 107 alin. (1) TFUE] (a se vedea punctul 80)*
5. *Ajutoare acordate de state — Noțiune — Diferențiere între întreprinderi în materie de sarcini fiscale — Excludere — Condiție — Diferențiere inerentă sistemului de sarcini în cauză — Sarcina probei care revine statului membru în cauză [art. 107 alin. (1) TFUE] (a se vedea punctele 86-88 și 94)*
6. *Ajutoare acordate de state — Afectarea schimburilor comerciale dintre statele membre — Atingere adusă concurenței — Ajutor de importanță redusă într-un sector care cunoaște o concurență puternică — Sectorul agricol [art. 107 alin. (1) TFUE] (a se vedea punctele 104 și 105)*

7. *Ajutoare acordate de state — Noțiune — Ajutoare care provin din resurse ale statului — Măsuri finanțate atât din contribuții ale statului, cât și din contribuții ale profesioniștilor dintr-un sector — Includere [art. 107 alin. (1) TFUE] (a se vedea punctele 117-120)*
8. *Excepție de nelegalitate — Domeniu de aplicare — Acte a căror nelegalitate poate fi invocată — Cadru comunitar temporar pentru măsurile de ajutor de stat de sprijinire a accesului la finanțare în contextul crizei financiare și economice — Includere — Condiții [art. 107 alin. (3) lit. (b) TFUE și art. 277 TFUE; Comunicarea 2009/C 16/01 a Comisiei, pct.4.2.2, lit. (h)] (a se vedea punctele 150-155)*
9. *Ajutoare acordate de state — Interzicere — Derogări — Ajutoare care pot fi considerate compatibile cu piața comună — Ajutoare destinate să remedieze perturbări grave ale economiei unui stat membru — Interpretare strictă [art. 107 alin. (1) și (3) lit. (b) TFUE] (a se vedea punctele 159-161)*
10. *Ajutoare acordate de state — Interzicere — Derogări — Interpretare strictă — Obligația Comisiei de a aprecia compatibilitatea unui ajutor în funcție de normele de fond în vigoare la momentul plății acestuia [art. 107 alin. (1) și alin. (3) lit. (b) și (c) TFUE; Comunicarea 2009/C 16/01 a Comisiei, pct. 4.2.2, lit. (h)] (a se vedea punctele 168-173)*
11. *Ajutoare acordate de state — Interzicere — Derogări — Putere de apreciere a Comisiei — Posibilitate de a adopta linii directoare — Efect obligatoriu — Control jurisdicțional [art. 107 alin. (3) lit. (b) și (c) TFUE; Comunicarea 2009/C 16/01 a Comisiei] (a se vedea punctele 186, 187, 214 și 216)*
12. *Ajutoare acordate de state — Decizie a Comisiei prin care se constată incompatibilitatea unui ajutor cu piața comună și prin care se dispune restituirea acestuia — Posibilitatea Comisiei de a lăsa în sarcina autorităților naționale calcularea cuantumului exact care trebuie restituit — Obligația de cooperare între Comisie și statul membru — Întindere [art. 4 alin. (3) TUE; art. 108 alin. (2) TFUE](a se vedea punctele 196-198)*

Obiectul

Cerere de anulare a Deciziei 2012/157/UE a Comisiei din 7 decembrie 2011 privind ajutoarele compensatorii plătite de Agenția Elenă de Asigurări Agricole (ELGA) în cursul anilor 2008 și 2009 (JO 2012, L 78, p. 21)

Dispozitivul

- 1) Respinge acțiunea.

- 2) Obligă Republica Elenă la plata cheltuielilor de judecată, inclusiv a celor aferente procedurii măsurilor provizorii.